

DSV LEISTUNGSSPORT GMBH | POSTFACH 1761 | D - 82145 PLANEGG

Stadt Radeburg  
Frau Bürgermeisterin Michaela Ritter  
- per Mail -  
Heinrich-Zille-Straße 6  
01471 Radeburg

**DSV LEISTUNGSSPORT GMBH**

HAUS DES SKI  
HUBERTUSSTRASSE 1  
D - 82152 PLANEGG

POSTFACH 1761  
D - 82145 PLANEGG

FON 0049 (0)89 | 857 90-0  
FAX 0049 (0)89 | 857 90-263

WWW.DEUTSCHERSKIVERBAND.DE  
INFO@DEUTSCHERSKIVERBAND.DE

UST.-IDNR.: DE 814468146  
STEUER-NR.: 143 | 131 | 60182

GLÄUBIGER-ID:  
DE 61 ZZZ 00000 688541

Planegg, 23.10.2023

## Situation der SG Klotzsche, Abt. Ski in Radeburg

Sehr geehrte Frau Bürgermeisterin Ritter,

die SG Klotzsche, Abt. Ski ist an uns als Spitzenfachverband mit der Bitte um Unterstützung herangetreten. Dieser Bitte möchten wir mit heutigen Schreiben sehr gerne auch nachkommen.

Die Verantwortlichen vor Ort leisten als anerkannter Talentstützpunkt des Skiverbandes Sachsen sowie des Landessportbundes Sachsen seit vielen Jahren eine hervorragende Arbeit in der Ausbildung junger Nachwuchsskisportler, insbesondere im Disziplinbereich Biathlon. Großes ehrenamtliches Engagement im Kinder- und Jugendsport bildet die Grundlage für spätere Erfolge und Weltspitzenleistungen.

Wir möchten Sie als Vertreterin der Stadt Radeburg mit heutigem Schreiben darum bitten, die Situation rund um das Rollskittraining im Gewerbegebiet Radeburg nochmals wohlwollend und lösungsorientiert zu prüfen – auch wenn hierbei gewisse verwaltungsrechtliche Hürden zu überwinden sind. Die Kollegen vor Ort sind bereit, Sie bei der Lösungsfindung zu unterstützen – zum Wohle der Kinder und Jugendlichen, die (Biathlon-)Sport ausüben wollen.

Wir danken Ihnen und der Stadt Radeburg vorab für die Initiative zur Lösungsfindung – ganz im Sinne des Sports.

Beste Grüße aus dem Haus des Ski in Planegg.



**Felix Bitterling**  
Sportdirektor Biathlon



**Max Mutschler**  
Direktor Sportmanagement

GESCHÄFTSFÜHRER  
HUBERT SCHWARZ | WOLFGANG MAIER  
HRB 158444, EINTRAGUNG IN MÜNCHEN  
VORSITZENDER DES AUFSICHTSRATES: DR. FRANZ STEINLE

KREISSPARKASSE MÜNCHEN STARNBERG  
KTO.-NR. 106 92 705 | BLZ 702 501 50  
IBAN: DE67 7025 0150 0010 6927 05  
SWIFT-BIC: BYLADEM1KMS

DEUTSCHE KREDITBANK AG  
KTO.-NR. 1010 3924 60 | BLZ 120 300 00  
IBAN: DE93 1203 0000 1010 3924 60  
SWIFT-BIC: BYLADEM1001